



Statue of St. Michael the Archangel that stands above Kyiv's Independence Square. St. Michael is patron saint of the Ukrainian capital.



ST. MICHAEL THE ARCHANGEL



Defend people of Ukraine in battle; be their defence against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and to you, O Prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who are trying to invade Ukraine.
Amen.

~ August 17, 2025 ~
~ TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST ~
~ ДЕСЯТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТДЕСЯТНИЦІ ~
~ 1,271ST DAY OF WAR IN UKRAINE ~



Like the Apostles, we who are Christ's disciples today may not be able to heal a child, or to do other miracles for those who come to us, but there things we can that will fulfill Christ's commandments. We don't want people coming to Christ complaining to Him about how we fail in the most basic things. We shouldn't let it happen that people could come to Christ and say about us: *"Lord, I came to the members of Your parish and they didn't minister to me."* We don't need to worry about *"I was sick, and they didn't heal me."* But what about *"I was sick and they didn't even visit me or pray for me."* These are things we as Christ's disciples must never fail in because they really are within our power to do. We don't need any miraculous powers to pray for others or visit them.

Подібно як апостоли, ми, учні Христа, можемо бути не в змозі зцілити дитину чи зробити інші чудеса для тих, хто приходить до нас, але є речі, які ми можемо зробити, щоб виконати заповіді Христа. Ми не хочемо, щоб люди приходили до Христа і скаржилися Йому на наші невдачі в найелементарніших речах. Ми не повинні допускати, щоб люди приходили до Христа і казали про нас: *"Господи, я приходив до членів Твоїєї парафії, але вони мені не служили"*. Нам не потрібно турбуватися про те, що *"я був хворий, а вони мене не зцілили"*. Але як щодо *"я був хворий, а вони навіть не відвідали мене і не помолилися за мене"*. Це те, в чому ми, як учні Христа, ніколи не повинні зазнавати невдачі, бо це дійсно в наших силах. Нам не потрібні жодні чудодійні сили, щоб молитися за інших або відвідувати їх.

SUNDAY HYMNS ~ НЕДІЛЬНІ ПІСНІ		
OPENING HYMN	В страсі і покорі ~ We Are Gathered Here (pg. 234-235)	
COMMUNION HYMN	Витай між нами ~ With Solemn Greeting (pg. 244-245)	
CLOSING HYMN	Боже Великий, Єдиний (pg. 264)	
LITURGICAL SCHEDULE ~ РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ		
SUNDAY, Aug 17	Divine Liturgy ~ Божественна Літургія	10:00 AM
MONDAY, Aug 18	NO SERVICES	
TUESDAY, Aug 19	NO SERVICES	
WEDNESDAY, Aug 20	NO SERVICES	
THURSDAY, Aug 21	NO SERVICES	
FRIDAY, Aug 22	NO SERVICES	
SATURDAY, Aug 23	NO SERVICES	
SUNDAY, Aug 24	Divine Liturgy ~ Божественна Літургія	10:00 AM
NOTE: to request a Divine Liturgy, please speak with Fr. Yuriy		
<div> ~ st.nicholas.victoria@gmail.com</div>		
PARISH OPERATING COST		
<p>The annual operation cost for our parish (per 2024 financial report) is <i>approximately</i> \$200,000 a year. This works out to \$3,846 per week.</p> <p>How can I help? If you are working, donating one hour of your income per week will safeguard the financial future of our parish. <u>WAYS TO DONATE</u>: scan QR code below, e-transfer, tap to donate Square terminal or cash.</p>		
<div> Square ~ Square terminal for donations located in the church entrance ~</div>		
PASTORAL MINISTRY & HOLY MYSTERIES ~ УДІЛЕННЯ ТАЇНСТВ		
CONFESSIONS/СПОВІДЬ.....before or after services		
BAPTISMS/ХРЕЩЕННЯ.....by appointment		
MARRIAGES/ШЛЮБИ.....six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made		
FUNERALS/ПОХОРОНИ.....by appointment		
BLESSINGS/ОСВЯЧЕННЯ.....contact priest		
HOSPITAL VISITS/ВІДВІДИНИ В ЛІКАРНІ.....at any time 250.384.2292		
Ukrainian Catholic Church ~ www.ugcc.ua ~ Українська Греко-Католицька Церква		



ST. NICHOLAS
THE WONDERWORKER



СВ. МИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦЯ



OFFICE

250.384.2255

www.stnicholasparish.org
st.nicholas.victoria@gmail.com

1112 Caledonia Ave.
Victoria, BC V8T 1G1

PRIEST

Rev. Yuriy Vyshnevskyy
yuriy.vyshnevskyy@nweparchy.ca
250.384.2292

DONATE FOR UKRAINE

ПОЖЕРТВУЙ НА УКРАЇНУ

www.stnicholasparish.org
Victoria, BC Canada

DONATE TO HELP UKRAINIANS
ARRIVING ON SOUTH VANCOUVER
ISLAND ~ Make cheques payable to 'St.
Nicholas church' with memo 'Newcomers fund'. You
can also donate cash or via e-transfer to
st.nicholas.victoria@gmail.com. Click DONATE
button on the parish website
www.stnicholasparish.org to donate via
CanadaHelps. Tax receipts will be issued.

BEQUESTS & WILLS ~ Leaving a
bequeath is a process of giving a donation
through your will. It is simply a
distribution from your estate to a charitable
organization through your last will and testament.
It can be as small or as large a donation as you
wish. It is important that you talk to your lawyer
about the process. In your kindness please
remember St Nicholas the Wonderworker
Ukrainian Catholic Church in your bequeath and
will. If anyone wishes to make such a bequeath in
their will, the following clause may be included or
added to a will: "I give, devise, and bequeath to
**St. Nicholas the Wonderworker Ukrainian
Catholic Parish** - 1112 Caledonia Avenue, Victoria
BC, V8T 1G1, the sum of \$ _____ (or _____%
of my estate), to be used for the benefit of the
parish and its pastoral activities."

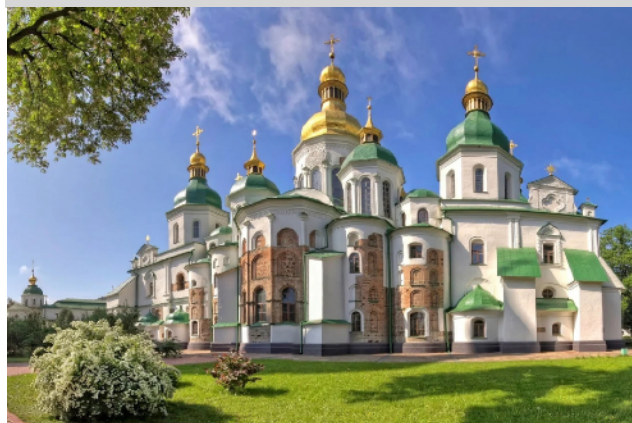
PRAYER FOR THE AFFLICTED PEOPLE OF UKRAINE IN TIME OF WAR



O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the

enemy. O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace. O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МНОГОСТРАЖДАЛЬНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД У ЧАС ВІЙНИ



Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирі молитви Твоїї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, напестя агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоею усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до

беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердний Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наведи тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

ANNOUNCEMENTS ~ ОГОЛОШЕННЯ

☑ **3 ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ ~ HAPPY BIRTHDAY** to MARK DASHKEWYTSCH and all those who celebrated their birthdays this past week. May the Lord Our God continue to bless you abundantly and the Holy Mother of God protects you at all times. Многая Лїта!

☑ **СВЯТКУВАННЯ ДНЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ** ~ 24 серпня ~ 15:00 до 18:00 ~ Beckwith Park. • Родинні змагання (із подарунками для переможців — реєстрація буде оголошена окремо) • Потлак-зона — приносьте свої улюблені страви та частуйте інших, від нашої команди піцца та КУКурудза • Дитяча зона з наглядом • Фотозона • Виступи талановитих представників нашої спільноти • Танцювальний флешмоб • Підтримай українську бібліотеку - візьми книгу — залиш донат ...та багато інших цікавих активностей! Якщо бажаєте долучитися до організації, координування, транспортування, оформлення тощо — будемо раді вашій допомозі. Контактна особа: @press_anikey. Якщо ви представляєте бізнес і маєте бажання підтримати подію фінансово або через товари/послуги (гіфт-картки, призи тощо) — ми готові розмістити вашу рекламу на заході, у соцмережах і на інформаційних точках. @CallDima

☑ **UKRAINE INDEPENDENCE DAY CELEBRATION** ~ August 24 ~ 3:00 PM – 6:00 PM ~ Beckwith Park. • Family competitions with prizes (registration details coming soon) • Potluck area — bring your favourite dish and share it with others • Supervised kids' zone • Themed photo area • Live performances by local Ukrainian talents • Group dance flashmob • Support Our Library – Take a Book, leave a Donation ...and many more activities! We're looking for help with coordination, logistics, setup, and more. Interested? Reach out to @press_anikey. Support our event financially or by donating products/services (gift cards, prizes, etc.) — and we'll showcase your brand at the event, on-site info tables, and through social media promotion. @CallDima

☑ **THRIFTY'S PREPAID FOOD CARDS** ~ We all have to buy groceries. Why not have 6% of it returned back to the church at no extra charge! Cards are available in \$100, \$200, and \$500 denominations. Talk to Alec after today's liturgy to pre-order your cards. We need to sell A LOT of them! We encourage you to consider purchasing them for yourselves as gifts too.

☑ **PRAYER REQUEST ~ ПРОХАННЯ ПРО МОЛИТВУ** ~ Please keep in your prayers the members of our parish, our family and friends who are ailing, are in hospitals, nursing homes and those who are not able to join actively in their community. Просимо, моліться за парафіян, рідних та друзів, які хворіють, перебувають у лікарнях, будинках престарілих, а також за тих, хто не може активно приєднатися до спільноти.

☑ **ТАЙНА СПОВІДІ ~ SACRAMENT OF CONFESSION** ~ before and after daily (9am) and Sunday (10am) Liturgies; ~ перед і після щоденної Літургії о 9 год і недільної о 10 год.

DIVINE LITURGY PROPER ~ УСТАВ ЛІТУРГІЇ

*The Divine Liturgy of our Father among the Saints John Chrysostom.
Scripture readings from the New Testament are taken from the
New Revised Standard Version Catholic Edition.
Українською - у перекладі Івана Хоменка.*

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life;* Glory to your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion, Tone 1: In giving birth you retained your virginity,* in falling asleep you did not abandon the world, O Mother of God.* You passed into life, for you are the Mother of Life,* and by your prayers* you deliver our souls from death.

Glory: Kontakion, Tone 1: You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raised the world.* All humanity acclaim You as God,* and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy.* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

Now: Kontakion, Tone 2: The tomb and death could not hold the Mother of God,* unceasing in her intercession and unfailing hope of patronage,* for, as the Mother of Life, she was transferred to life* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokimenon, Tone 1: Let Your mercy, O Lord,* be upon us,* as we have hoped in You. *Verse:* Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.


Epistle ~ 1 Corinthians 4:9-16 ~ A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. *Brothers and Sisters,* I think that God has exhibited us apostles as last of all, as though sentenced to death, because we have become a spectacle to the world, to angels and to mortals. We are fools for the sake of Christ, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we are hungry and thirsty, we are poorly clothed and beaten and homeless, and we grow weary from the work of our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we speak kindly. We have become like the rubbish of the world, the dregs of all things, to this very day. I am not writing this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you might have ten thousand guardians in Christ, you do not have many fathers. Indeed, in Christ Jesus I became your father through the gospel. I appeal to you, then, be imitators of me.

Alleluia, Tone 1: *Verse:* God gives me vindication, and has subdued peoples under me. *Verse:* Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (*Psalms 17:48,51*)

Gospel ~ Matthew 17:14-23 ~ *At that time,* a man came to him, knelt before him, and said, “Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; he often falls into the fire and often into the water. And I brought him to your disciples, but they could not cure him.” Jesus answered, “You faithless and perverse generation, how much longer must I be with you? How much longer must I put up with you? Bring him here to me.” And Jesus rebuked the demon, and it came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, “Why could we not cast it out?” He said to them, “Because of your little faith. For truly I tell you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from here to there,’ and it will move; and nothing will be impossible for you.” As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, “The Son of Man is going to be betrayed into human hands, and they will kill him, and on the third day he will be raised.” And they were greatly distressed.

Instead of 'It is truly right' we sing: Seeing the pure one's falling asleep, angels marvelled in wonder how the Virgin could ascend from earth to heaven. *And the Irmos:* O pure Virgin, in you are conquered the bounds of nature,* for childbirth remains virginal and death is betrothed to life.* Virgin after childbearing and alive after death, O Mother of God,* never cease to save your inheritance.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (*Psalms 148:1*).* Alleluia, alleluia,* alleluia.



Тропар, глас 1: Хоч камінь запечатали юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти на третій день, Спасе,* даруючи світові життя.* Ради цього сили небесні вzywали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресінню Твоєму, Христе,* слава царству Твоєму,* слава промислові Твоєму,* єдиний Людинолюбче.

Тропар, глас 1: У різдві дівство зберегла ти,* в успенні світа не оставила ти, Богородице.* Переставилася ти до життя, бувши Матір'ю Життя.* І молитвами твоїми* ізбавляєш від смерті душі наші.

Слава: Кондак, глас 1: Воскрес Ти як Бог із гробу у славі* і світ із Собою воскресив,* і людське ество як Бога оспівує Тебе,* і смерть пеззла.* Адам же ликує, Владико,* і Єва нині, від узів визволяючись, радується, вzywаючи:* Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

І нині: Кондак, глас 2: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* Хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен, глас 1: Будь, Господи, милість Твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (*Пс. 32,22*).
Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (*Пс. 32,1*).

Апостол ~ 1 Коринтян 4:9-16 ~ До Коринтян 1-е Послання Святого Апостола Павла
Читання: *Браття і сестри,* Бог поставив нас, апостолів, останніми, немов призначених на страту ми бо стали видовищем і світові, й ангелам, і людям. Ми нерозумні Христа ради, ви ж у Христі розумні; ми немічні, ви ж – мічні ви славні, ми ж без чести. До цього часу ми голодуємо і спрагли і нагі; нас б'ють, і ми скитаємось. Ми трудимося, працюючи власними руками; нас ображають, а ми благословляємо; нас гонять, а ми терпимо; нас ганьблять, а ми з любов'ю відзиваємось; ми мов те сміття світу стали, покидьки всіх аж досі. Не щоб осоромити вас я це пишу, але щоб як дітей моїх улюблених навести на розум. Бо хоч би ви мали тисячі учителів у Христі, та батьків не багато; бо я вас породив через Євангелію в Христі Ісусі. Отож благаю вас: Будьте моїми послідовниками.

Алилуя, глас 1: Бог, що вершить відомсту за мене і підкорив народи мені (*Пс. 17,48*). *Стих:* Ти велично спасаєш царя Свого і твориш милість помазаникові Своему Давидові і сімені його довіку (*Пс. 17,51*).

Євангеліє ~ Матея 17:14-23 ~ І як вони до народу прийшли, то до Нього один чоловік приступив, і навколішки впав перед Ним, і сказав: Господи, змилуйсь над сином моїм, що біснується у новомісяччі, і мучиться тяжко, бо почасти падає він ув огонь, і почасти в воду. Я його був привів до учнів Твоїх, та вони не могли вздоровити його. А Ісус відповів і сказав: О

роде невірний й розбещений, доки буду Я з вами? Доки вас Я терпітиму? Приведіть до Мене сюди його! Потому Ісус погрозив йому, і демон вийшов із нього. І видужав хлопець тієї години! Тоді підійшли учні насамоті до Ісуса й сказали: Чому ми не могли його вигнати? А Він їм відповів: Через ваше невірство. Бо поправді кажу вам: коли будете ви мати віру, хоч як зерно гірчичне, і горі оцій скажете: Перейди звідси туди, то й перейде вона, і нічого не матимете неможливого! Цей же рід не виходить інакше, як тільки молитвою й постом. Коли пробували вони в Галілеї, то сказав їм Ісус: Людський Син буде виданий людям до рук, і вони Його вб'ють, але третього дня Він воскресне. І тяжко вони зажурились.

Замість “Достойно”, співаємо: Ангели, бачачи успення Пречистої, здивувалися, як Діва возходить із землі на небо. **І ірмос, глас 1:** Перемагаються закони природи у тобі, Діво чиста: бо дівственне є різаво, і смерть наперед заповідає життя; по різдві діва, і по смерті жива. Спасеш завжди, Богородице, насліддя твоє.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх (Пс. 148,1). Алілуя, алілуя, алілуя.

DORMITION OF THE MOTHER OF GOD (*August 15*)



The sacred Feast of the Dormition of the Theotokos marks her repose, which was followed by the translation of her sacred body three days later into heaven. This feast, therefore, marks her soul being commended into her Son's hands and the short sojourn of her body in the tomb. Unlike the Resurrection of Christ, the mysterious character of her death, burial, resurrection and ascension were not the subject of apostolic teachings, yet they were recorded by the tradition of the

Holy Orthodox Church and writings of the Church Fathers.

The Dormition of the Theotokos took place while Apostle Thomas was preaching the gospel in India. The other Apostles had been caught up from various lands on the clouds of heaven, and were transported to Gethsemane, to the bier of the all-blessed Virgin. This was permitted by the will of God, so the faithful might be assured that the Mother of God was bodily assumed into heaven. For just as they were more greatly assured of the Resurrection of Christ, through the disbelief of Thomas, so did they learned of the bodily assumption into heaven of the all-pure Virgin Mary through the delay of Thomas.

On the third day after the burial St. Thomas was suddenly caught up in a cloud in India and transported to a place in the air above the tomb of the Virgin. From that vantage point, he beheld the translation of her body into the heavens, and cried out to her, “*Whither goest thou, O all-holy one?*” She removed her girdle and gave it to him saying, “*Receive this, my friend.*” And then she was gone.

He then descended to find the other disciples keeping watch over the sepulchre of the Theotokos. He sat down beside them, with the girdle in his hand, greatly saddened that he had not been there when she reposed, as had been the other Apostles. Hence, he said, “*We are all disciples of*

the Master; we all preach the same thing; we are all servants of the one Lord, Jesus Christ. How, then, is it that ye were counted worthy to behold the repose of His Mother, and I was not? Am I not an Apostle? Can it be that God is not pleased with my preaching? I beseech you, my fellow disciples: open the tomb, that I also may look upon her remains, and embrace them, and bid her farewell!”

The Apostles took pity on St. Thomas and opened the tomb. All were aghast when they found it empty, not realizing that moments before she had been bodily transported to paradise to be the mediatrix of Christians. All that remained were her burial clothes, which emitted a wonderful unearthly fragrance.

The Feast's kontakion speaks of her as an unfailing hope and mediation, reminding us of her intercessory role in paradise. Neither the tomb nor death had power over the Theotokos, who is ever watchful in her prayers and in whose intercessions lies unfailing hope. For as the Mother of Life she has been translated unto life by Him Who dwelt in her ever-virgin womb.

УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ (15 серпня)



Свято Успіння Пречистої Діви Марії посідає особливе місце в нашому літургійному ритмі. Воно наче вінчає, завершує літургійний рік, підсумовуючи всі тасмниці, які Господь Бог чинить у сучасному житті своєї Церкви.

У цьому святі ми святкуємо перемогу життя над смертю — Пречиста Діва Марія переходить із землі на небеса. У Ній виявляється не тільки перемога нетлінності та чистоти над тлінністю і смертю, а й щось набагато більше. Вона восходить на небо. Апостол Павло каже: “Бог, багатий милосердям,

з-за великої своєї любови, якою полюбив нас, мертвих нашими гріхами, оживив нас разом із Христом... і разом з Ним воскресив нас, і разом посадовив на небі у Христі Ісусі” (Еф. 2, 4–6).

Це — свято перемоги нетлінного дівицтва і чистого материнства над усіма людськими вадами, ницістю і хтивістю. Сьогодні святість у всій своїй силі сяє в постаті Пречистої Діви Марії, яка восходить і спочиває в руках свого Божественного Сина.

У Святому Письмі є текст, так званий Царський псалом, яким духовно кормилися християни першого тисячоліття, переживаючи свято Успіння Пречистої Діви Марії: “... Праворуч тебе стоїть цариця в золоті офірськїм. Слухай, дочко, глянь, прихили твоє вухо і забудь народ твій і дім батька твого. І цар жадатиме краси твоєї, бо він — твій пан, і йому кланяйся... Уся прибрана пишно входить цариєна, золотом ткани її шати. У різнобарвно гаптованих шатах, ведуть її до царя; за нею йдуть дівиці, її другині проводять її” (Пс. 45, 10–14).

Цей псалом описує не тільки якийсь ритуал царського дому Близького Сходу. Чуючи ці слова, ми вглядаємося в Пречисту Діву Марію. Бо вони кажуть, що мати царя завжди мала особливу місію в ділі свого сина. Цариця, яка возсідає праворуч від свого сина, виконувала

важливу роль у стосунку народу до того, хто мав про нього дбати, навіть коштом власного життя. І нині ми бачимо, що цариця, яка восходить і стає праворуч, у ризи позолочені одягнена і приокрашена, — це Пречиста Діва Марія, однак Вона перебуває не в якомусь земному царственному палаці, а в Царстві Небесному, у небі. Ці шати, прикраси — це нетлінне земне багатство, повнота благодаті Духа Святого, якою Вона прикрашена і якою сповнює кожного, хто разом із Нею святкує це свято.

“Слухай, дочко, глянь, прихили твоє вухо...” (Пс. 45, 11). Ці слова — про Пречисту Діву Марію. Це Вона почула слово Боже, слово ангела, яке в Її лоні стало тілом. Саме через те що Вона була слухняна у вірі, ми сьогодні втішаємося дійсністю богоматеринства в Пречистій Діві Марії. Слухаючи слово ангела, Вона сказала: *“Ось я Господня слугиня: нехай зо мною станеться по твоєму слову!”* (Лк. 1, 38). А сьогодні, у це свято, Пресвята Богородиця, яка вміла слухати Бога, по-особливому чує слово Сина і молитви кожного з нас. Це про Неї скаже нам Єлисавета: *“Щаслива та, що повірила, бо здійсниться сказане Їй від Господа”* (Лк. 1, 45).

Невипадково в день Успіння Богородиці дивним чином всі апостоли зійшлися супроводжувати Її в переході від землі до неба. І невипадково цього дня ось уже дві тисячі років учні Христові збираються, щоб вкласти в серце, уста і руки Пречистої Диви Марії наші прохання і молитви. А Вона, восходячи на небеса, несе всі ті болі, сльози, страждання Божого народу, щоб передати їх разом зі своєю душею своєму Божественному Синові.

“Слухай, дочко, глянь, прихили твоє вухо...”. У день Успіння Пресвятої Богородиці Христова Церква запрошує нас вслухатися, що небо каже до землі і що Всесвіт промовляє до небес. Вслухаймося! Пречиста Діва Марія була єдиною людиною, до якої Син Божий міг сказати “Мамо”, “Матусю”. Водночас серед людей не було, нема і не буде більше нікого, хто міг би до Бога сказати “Сину”, “Синку мій”.

Цього дня так відчувається це пестливе слово! Як тоді, коли Дух Святий вчить нас звертатися до Бога Отця “Татусю”, “Авва! — Отче!” (пор. Рим 8, 15), так сьогодні діалог між Сином Божим і Матір’ю Божою лунає у цих ніжних, лагідних почуттях і висловах. Ось що запрошує кожного з нас почути ця Божественна Літургія. “Матусю”, “сину мій” — ці слова по-особливому резонують у вухах і серцях українців під час цієї жорстокої війни. Як багато матерів, навіть серед присутніх, моляться за свого сина, чоловіка, за свою доньку чи маму на фронті. Мабуть, немає жодної родини, у якій хоч би хтось не воював.

Ми зійшлися, щоб вкласти в руки Пречистої Диви Марії, яка єдина може сказати Богові “Сину”, молитви за наших синів і дочок, за наше військо, за перемогу добра над злом в Україні, за перемогу над жорстоким ворогом, який прийшов вбивати, вигублювати. Молимося за якнайшвидше завершення цієї святотатської війни і за справедливий мир для України, за звільнення полонених, за зіллення поранених, за віднайдення пропалих безвісти, за повернення додому розсіяних і за відбудову того, що було зруйновано.

Пречиста Діво Маріє, Ти, яка єдина може сказати до Бога “Сину”, “Синочку”, молися за синів і дочок України! Хай наші страждання, біль і сльози сьогодні почує все небо! Покажи нині силу добра, історії в дії Твого боголюбивого українського народу! Слухай, глянь і прихили Твоє вухо до молитви кожного, хто зараз тут стоїть перед Тобою, наша Небесна Ненько! Пречиста Діво Маріє, що сьогодні восходить і спочиває в руках свого Божественного Сина, рятуй Україну! Амінь.
